

**EQQARTUUSSISOQARFIK QAASUITSUMI
EQQARTUUSSUTIP
ALLASSIMAFFIATA ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
QAASUITSUP KREDSRET**

Ulloq 7. marsi 2016 Eqqartuussisoqarfik Qaasuitsumit suliami suliassat allattorsimaffiini
no. QAA-AAS-KS 0133-2015

Unnerluussisussaataasut
illuatungeralugu
U
In.no. [...]
3950 Aasiaat

Unnerluussisussaataasut nalunaarsuiffiata no. 5509-97361-00053-14.

oqaatigineqarpoq imaattoq

E Q Q A R T U U S S U T:

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuussisooqataasut peqataatillugit.

Unnerluussut

Unnerluussissut ulloq 21. maaji 2015-imik ulluligaavoq eqqartuussivimmilu tiguneqarsimalluni
ulloq 26. maaji 2015-imi.

U makkuninnga unioqqutitsisimasutut unnerluutigineqarpoq

”Unnerluussissut issuarneqarsinnaanngilaq scannerneqarnera kisiat pigineqarmat. Allagaatinik
takunnissinnaatitaanermik eqqartuussisoqarfimmut noqqaassuteqartoqarsinnaavoq.”

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaataasunit piumasaqaatigineqarpoq immikkoortoq 1-imi ilisimannittup nassuiaataa toqqammavigalugu pisuutitsilluni eqqartussaanaq, inissiisarfimmut inissinneqarnermik qaammatini pingasuni I1-imullu taarsiinissaq 15.000 koruuninik kiisalu I3-imut aamma I4-imut tamarmik immikkut 5.000 koruuninik.

U pisuunnginnerarpoq.

Illersuisup piumasaqaatigaa pinngitsuutitaanissaq.

Uppernarsaasiineq

Nassuiaatit

Suliap suliarineqarnerani nassuiaateqarput nunnerluutigisaq U aamma ilisimannittut I1, I2, I4 aamma I3.

Unnerluutigisap U-p nassuiaataa eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi ulloq 7. marsi 2016-imeersumi issuarneqarpoq.

Ilisimannittut I1, I2, I4 aamma I3-p nassuiaataat eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi ulloq 7. marsi 2016-imeersumi issuarneqarput.

Paasissutissat inummut tunngasut

U siusinnerusukkut pineqaatissinneqarnikuvoq suliament matumunnga pingaarutilimmik Aasiaat Eqqartuussiviata eqqartuussutaani 10. septembari 2009-mi, taanna Kalaallit Nunaata Eqqartuussisuuneqarfiata eqqartuussutaanit 4. novembari 2010-mi atortussanngortinneqartoq eqqartuunneqarsimalluni inissiisarfimmut inissinneqarnermik qaammatini arfinilinni maannakkut atuuttup pinerluttulerinermi inatsisip §-iisa 77-iani, imm. 1-imi, no. 1-anik, §-iisa 79-at, aamma §-iisa 84-at toqqammavigalugit, aamma Aasiaat Eqqartuussiviata eqqartuussutaani 7. decembari 2012-imi, soorlu Kalaallit Nunaata Eqqartuussisuuneqarfiata eqqartuussutaanit 1. maaji 2013-imeersumit atortussanngortinneqartumi ataatsimoortumik pineqaatissinneqarpoq inissiisarfimmut inissinneqarnermik qaammatini qulini, siusinnerusukkut eqqartuussutigineqarluni pineqaatissiissut atorunnaarsinneqarmat, pinerluttulerinermi inatsisip §-iisa 84-ianik unioqqutitsisimasutut.

U-p inuttut atukkani pillugit nassuiaateqanngilaq.

Eqqartuussisut tunngavilersuutaat inerniliinerallu

Pisuunermik naliliineq

I1-p nassuiaataa toqqammavigineqarpoq, unnerluutigisap sofamut nallartissimagaani, naamigut attorsimagaani, qarliini kivilersimagai I1-mullu, taamanikkut arfineq-pingasut qulaaluallu akornanni ukioqartoq, usuni attortissimallugu. Taamatut annertutigisumik unnerluutigisap immikkoortoq 1-imi pisuutinneqarpoq unioqqutitsisimanermut pinerluttulerinermi inatsisip §-iisa 79-anik.

Immikkoortoq 2-mi aamma 3-mi ilisimannittut I3-p aamma I4-p nassuiaataasigut, taakku nassuiaatit ilaatigut imminnut assigiinngimmata, pisuutitsinissamut pisariaqartumik uppersineqanngilaq, unnerluutigisap pisuusoq, taamaattumillu immikkoortuni taakkunani pinngitsuutinneqarpoq.

Pineqaatissiissut pillugu

Pineqaatissiissutissaq aalajangerneqarpoq pinerluttulerinermi inatsisip §-iisa 146-at, §-iisa 79-at §-iisalu 124-at, toqqammavigalugit, siusinnerusukkut kingusinnerpaamillu Kalaallit Nunaata Eqqartuussisuuneqarfiata eqqartuussutaannut 4. novembari 2010-meersumut aamma 1. maaji 2013-meersumut pineqaatissiissutigineqartunut ilassutitut inissiisarfimmut inissiinermik ulluni 60-imi.

Eqqartuussiviup tamatumani pingaartutut isigaat unioqqutitsinerup sakkortussusia, tamatumani I1-p ukiui, tamatumalu kingorna, naak unioqqutitsineq ukiut tallimat-arfinillit matuma siornatigut piliarineqarsimagaluartoq, toqqammavissaqanngitsoq pineqaatissiissutit utaqqisitassanngortinneqarnissaa, tamatumani unnerluutigisap siusinnerusukkut unioqqutitsisimaneri eqqartuussuteqarfigineqareersimasut eqqarsaatigineqassappata.

Unnerluutigisap unioqqutitsinerup qanoq-ittuunera toqqammavigalugu I1-imut taarsiissaaq 15.000 koruuninik, taakkulu ullormit matumaniit ernialersorneqarnissaat naleqquttutut isigineqarput.

Aningaasartuutit pillugit

Naalagaaffiup aningaaseriviata suliamut aningaasartuutit akilissavai.

TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ:

U eqqartuunneqarpoq ilassutitut pineqaatissiissummik inissiisarfimmut inissinneqarnermik ulluni 60-imi.

Unnerluutigisap I1-imut akilissavai 15.000 koruunit eqqartuussivimmi suliaasiinermi erniaritinneqartartumik ernialerlugit 7. marsi 2016-imiit ernialersorneqartussat.

Naalagaaffiup aningaaseriviata suliamut aningaasartuutit akilissavai

Den 7. marts 2016 blev af Qaasuitsup Kredsret i sagen
sagl.nr. QAA-AAS-KS 0133-2015

Anklagemyndigheden
mod
T
Cpr.nr. [...]61-[...]
[...]
3950 Aasiaat

Anklagemyndighedens journal nr. 5509-97361-00053-14.

afsagt

D O M :

Sagen er behandlet med domsmænd.

Tiltalen

Anklageskriftet er dateret den 21. maj 2015 og modtaget i retten den 26. maj 2015.

T er tiltalt for overtrædelse af

”Anklageskriftet kan ikke gengives, da det kun findes som indscannet billede. Anmodning om aktindsigt kan rekvireres hos kredsretten”.

Påstande

Anklagemyndigheden har nedlagt påstand om domfældelse dog i forhold 1 kun i overensstemmelse med vidnets forklaring, om anbringelse i anstalt i 3 måneder og om betaling af

godtgørelse til V1 på 15.000 kr. samt til V3 og V4 på 5.000 kr. til hver.

T har nægtet sig skyldig.

Forsvareren har nedlagt påstand om frifindelse.

Bevisførelsen

Forklaringer

Der er under sagen afgivet forklaring af tiltalte T og vidnerne V1, V2, V4 og V3.

Forklaringen fra tiltalte, T, er gengivet i retsbogen af den 7. marts 2016.

Forklaringen fra vidnerne, V1, V2, V4 og V3, er gengivet i retsbogen af den 7. marts 2016.

Personlige oplysninger

T er tidligere foranstaltet af relevans for denne sag ved Aasiaat Kredsrets dom af 10. september 2009 som stadfæstet ved Grønlands Landsrets dom af 4. november 2010 med anbringelse i anstalt i 6 måneder for overtrædelse af den nuværende kriminallovs § 77, stk. 1. nr. 1, jf. § 79, og § 84 og ved Aasiaat Kredsrets dom af 7. december 2012 som stadfæstet ved Grønlands Landsrets dom af 1. maj 2013 med en fælles foranstaltning på anbringelse i anstalt i 10 måneder, idet den tidligere idømte foranstaltning blev ophævet, for overtrædelse af kriminallovens § 84.

T har ikke afgivet forklaring om sine personlige forhold.

Rettens begrundelse og resultat

Om skyldvurderingen

Efter V1's forklaring lægges det til grund, at tiltalte lagde hende på sofaen, rørte hende på maven, trak sin bukser ned og fik V1, der da var 8-9 år, til at røre ved sit lem. I dette omfang er tiltalte i forhold 1 skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 79.

I forhold 2 og 3 er det ikke ved de afgivne forklaringer fra vidnerne V3 og V4, hvilke forklaringer er delvis uoverensstemmende, med den til domfældelse fornødne sikkerhed godtgjort, at tiltalte er skyldig, hvorfor han frifindes i disse forhold.

Om foranstaltningen

Foranstaltning fastsættes efter kriminallovens § 146, jf. § 79, jf. § 124, som et tillæg til de tidligere domme fra senest Grønlands Landsret af henholdsvis 4. november 2010 og 1. maj 2013 til anbringelse i anstalt i 60 dage.

Kredsretten har herved lagt vægt på forholdets grovhed, herunder Kristines alder, hvorfor der, uanset at forholdet er begået for 5-6 år siden, ikke er grundlag for at idømme en betinget foranstaltning, når også henses til de forhold, som tiltalte tidligere er dømt for.

Tiltalte skal efter forholdets karakter betale godtgørelse til V1 med 15.000 kr., der passende kan forrentes fra denne dom.

Om omkostningerne

Statskassen skal betale sagens omkostninger.

THI KENDES FOR RET:

T idømmes en tillægsforanstaltning på anbringelse i anstalt i 60 dage.

Tiltalte skal til V1 betale 15.000 kr. med procesrente fra den 7. marts 2016.

Statskassen skal betale sagens omkostninger.

Ole Græsbøll Olesen